



<b>Parte A. DATOS PERSONALES</b>		<b>Fecha del CVA</b>	12/1/2023
Nombre y apellidos	Jesús López-Peláez Casellas		
DNI/NIE/pasaporte		Edad	
Núm. identificación del investigador	Researcher ID		
	Código Orcid	0000-0003-3361-7253	

### A.1. Situación profesional actual

Organismo	Universidad de Jaén		
Dpto./Centro	Filología Inglesa		
Dirección	Fac. Humanidades y CC. Educación, Ed. D2, desp. 229, Campus Las Lagunillas, s/n, Universidad de Jaén, 23071 Jaén		
Teléfono	Correo electrónico	<a href="mailto:jlopez@ujaen.es">jlopez@ujaen.es</a>	
Categoría profesional	Catedrático de Universidad	Fecha inicio	28/09/2018
Espec. cód. UNESCO	6202		
Palabras clave	Teoría, análisis y crítica literaria		

### A.2. Formación académica (*título, institución, fecha*)

Licenciatura/Grado/Doctorado	Universidad	Año
Doctor en Filología Inglesa	Universidad de Granada	1995
Licenciado en Filología Inglesa	Universidad de Granada	1990

### A.3. Indicadores generales de calidad de la producción científica (*véanse instrucciones*)

### Parte B. RESUMEN LIBRE DEL CURRÍCULUM (*máximo 3500 caracteres, incluyendo espacios en blanco*)

Tengo concedidos cuatro 'sexenios de investigación' consecutivos (1996-2001/2002-2007/2008-2013/2014-2019) y un 'sexenio de transferencia'. Licenciado (1990) y doctor (1995) en Filología Inglesa por la Universidad de Granada, he sido profesor asociado en la Universidad Complutense de Madrid (1995) y Prof Ayudante Doctor (LRU) en la Universidad de Jaén (1995-1999). Accedí a la Titularidad en 1999. Catedrático de Universidad desde 2018 (acreditado desde 2014). Enseño teatro shakespeariano en el máster en Estudios Ingleses (OMiES), y teatro en lengua inglesa en el Grado en Estudios Ingleses. También he impartido clases regladas en World Theatre en la Universidad de Southern Mississippi (Estados Unidos) y como profesor ERASMUS en la Universidad de París-Est Creteil (Francia) y en la Universidad de Tartu (Estonia). Soy Director del Departamento de Filología Inglesa (2016-20, 2020-actualidad), Director del Grupo de Investigación HUM 271, Editor General de la revista indexada *The Grove. Working Papers on English Studies* y Director de la colección "Anglo-Germanic Studies" de UJA Editorial. También soy miembro correspondiente de la Academia Norteamericana de la Lengua Española (ANLE, Nueva York), y fui Director y Vicerrector de Relaciones Internacionales de la Universidad de Jaén (1999-2003/2003-2007).

He sido profesor visitante, con financiación externa, en Arizona State University (1993) Michigan State University (1997) y Penn State University (2005). Mi investigación se ha centrado durante los últimos veinte años en el estudio de la construcción de las identidades inglesas de principios de la Edad Moderna, desde varias perspectivas y a través del estudio de una diversidad de producciones textuales (teatro, libros de emblemas, panfletos, registros oficiales, poesía). En este



campo he conseguido financiación externa para mi trabajo de diversas fuentes: Plan Nacional de Proyectos I+D (como Investigador Principal), Folger Institute (at the Folger Shakespeare Library, Washington, US) y Universidad de Jaén.

He publicado artículos en revistas indexadas (Q1 y Q2 principalmente) como *The Sixteenth Century Journal*, *ATLANTIS*, *SEDERI Yearbook*, *Studies in Philology*, *Interlitteraria*, *Miscelánea*, *Nordic Journal of English Studies*, *Studia Neophilologica*, *Revista Canaria de Estudios Ingleses* y *Recherches anglaises et nord américaines*, entre otras, además de capítulos de libros para Rodopi, UJA Editorial, Heidelberg y Peter Lang. También soy autor (y co-autor) y editor (y co-editor) de monografías y conjuntos de ensayos en el ámbito internacional. Mi última publicación es la coedición y traducción de la obra teatral del periodo premoderno *Lust's Dominion* (Frankfurt: Peter Lang, 2019). Soy también activo en la (alta) divulgación cultural y científica a través de libros y artículos en vehículos editoriales de gran difusión (Espasa, *La Aventura de la Historia*).

He sido evaluador y 'Expert Evaluator' de proyectos de investigación para la Unión Europea (Marie Curie, Convocatorias H2020 y Horizon Europe Calls, desde 2019), para la ANECA y para la Universidad de Aarhus (Dinamarca). En total, he evaluado más de 50 proyectos de investigación a nivel nacional e internacional, que implicaban una financiación agregada de más de 20m €. He dirigido seis tesis doctorales y veinticuatro tesis de máster (TFMs).

### Parte C. MÉRITOS MÁS RELEVANTES (ordenados por tipología) (Últimos 10 años)

#### C.1. Publicaciones

##### Artículos

1. " 'A thing so unprofitable': Economic Concerns and Signs in Thomas More's Utopia," *Sixteenth Century Journal* (accepted for publication, in press).
2. "Meaning and trade in some early modern Spanish and English emblems" *Nordic Journal of English Studies*. 16, 3, 2017: 1-36.
3. "Fashioning identities and building an empire: Thomas Gage's The English-American (1648) and English Puritan Proto-colonialism." *Miscelánea. A Journal of English and American Studies*. 56, 2017: 91-108.
4. "The Politics of Flamenco: *La leyenda del tiempo* and Ideology." *Popular Music*. 36, 2, 2017: 196-215.
5. "The Travailes of the Three English Brothers and the Textual Construction of Early Modern Identities." *Interlitteraria*. 21, 2, 2016: 253-275. 6. "Anthony Sherley's Spanish Writings and the Global Early Modern." *Journal of World History*. 26, 3, 2015: 549-579.
7. "Reexamining Sir Walter Scott in the Light of Three Female Scottish Novelists." *Theory in Action*. 6, 4, 2013: 60-67.
8. "'Strangers at home': The Textual Construction of the Sherley Brothers". *SEDERI Yearbook of the Spanish and Portuguese Society for English Renaissance Studies*. 23, 2013: 33-56.



9. “A Lotmanian Approach to the Ideological Function of Honour in Early Modern English Texts”. *Interlitteraria*, 18, 1, 2013: 24-42. 10. “‘Paradoxing’ the Alien: the Morisco in Early Modern English Texts”. *Miscelánea. A Journal of English and American Studies*, 46, 2012: 29-52.

### Capítulos de libro

1. “El dinero y el significado en los textos literarios en lengua inglesa: la Nueva Crítica Económica”. *Herramientas teóricas y fundamentos metodológicos en filología y traducción*. Ed. S. Díaz y P. Guerrero. (Córdoba: McGraw-Hill, 2022), pp. 67-88.
2. “‘Ther’s Portugal, a good air’: Eleazar from *Lust’s Dominion*, Felipe de África and the Construction of the Early Modern Alien.” *From Manuscript to Digital. English Literature in the World*. Eds. A. Pinheiro et al. (Lisbon: Humus, 2020), pp. 59-76.
3. “Chipre como frontera (lotmaniana) en *Othello*, de W. Shakespeare y en *El amante liberal*, de M. de Cervantes.” *Traducción literaria y discursos traductológicos especializados*. Eds. M.Á. García Peinado e I. Ahumada Lara (Berlín: Peter Lang, 2018), pp. 15 - 28.
4. “‘Menne of straunge borders’: Attraction, Rejection, Symbiosis. An Introduction.” *The Construction of the Other in Early Modern Britain: Attraction, Rejection, Symbiosis*. Eds. R. Ahrens et al. (Heidelberg: Universitätsverlag, 2013), 1-12.

### Libros

1. *Lust’s Dominion/El dominio de la lujuria. Critical edition and translation into Spanish*. (Berlin: Peter Lang, 2019). Con Dra Primavera Cuder.

### C.2. Participación en Congresos (solo Conferencias invitadas o plenarias)

1. “Translation and Intertextuality in Early Modern Drama: The Case of *La Celestina*, *The Spanish Bawd/The Interlude of Calisto and Melibea* and *All’s Lost by Lust*.” XVIII Congreso de ‘Traducción, Texto e Interferencias’. Universidad de Córdoba. Cáceres, Mayo 2022.
2. “‘Ther’s Portugal, a good air:’ Eleazar from *Lust’s Dominion*, Felipe de África and the Construction of the Early Modern Alien.” International Conference English Literature in the World: From Manuscript to Digital | New Pathways. Universidade de Lisboa. Lisboa, Portugal, Mayo 2018.
3. “Proto-Globalization and New Economy in Early Modern English Literature.” Lección inaugural, MA Program in English Studies, Universidad de Valencia. Valencia, Octubre de 2017.
4. “The Spanish Translation of Early Modern English Texts: Options, (Dis)loyalties and Decisions.” Conferencia plenaria de clausura, XIV Congreso ‘Traducción, Texto e Interferencias’. Universidad de Córdoba. Jaén, Julio de 2017
5. “*Historia del cautivo*, *Los baños de Argel* y *The Renegado* de P. Massinger: Hipertextualidad y alteridad.” Cervantes desde Andalucía. 1547-2016. Diputación de Córdoba y Universidad de Córdoba. Diciembre de 2016.



### C.3. Proyectos de Investigación (solo como IP)

1. IP2 “Thomas More y España (ss XVI y XVII): Construcción ideológica y textual.” Plan Nacional I+D+I. 2017-2021. 48.400€. (IP 2)
2. IP “The ‘Loss of Spain’ topos: a critical bilingual (Spanish and English) edition of Thomas Dekker’s *Lust’s Dominion* and William Rowley’s *All’s Lost by Lust.*” Short-term Fellowship. Folger Institute at the Folger Shakespeare Library. Washington DC, 26 julio-26 agosto 2016. 2.800\$
3. IP “Muslims, Spaniards and Jews in Early Modern English Texts: The Construction of the Other” Plan Nacional I+D+I. 2010-2012. 77.000€.

LOPEZ-PELAEZ	Firmado digitalmente
CASELLAS	por LOPEZ-PELAEZ
JESUS -	CASELLAS JESUS -
25995905V	25995905V
	Fecha: 2023.01.30
	10:04:38 +01'00'